

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

صفحة

جدول المحتويات

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٢٤ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
البنك التجاري الدولي ش. م. ع.  
رأس الخيمة - الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق للبنك التجاري الدولي ش. م. ع. ("البنك") والشركات التابعة له (معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية" (IAS 34). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

**نطاق المراجعة**  
لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

**الاستنتاج**  
استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موسى الرمحي  
رقم التسجيل ٨٧٢  
٦ أغسطس ٢٠١٥

بيان المركز المالي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٠ يونيو ٢٠١٥	إيضاحات	
ألف درهم (مدقة)	ألف درهم (غير مدققة)		الموجودات
٧٧٣,٧٧٣	١,٥٥١,١٧٢	٤	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٤٦١,٣٨٥	٤٢٦,٦١٨		ودائع وأرصدة مطلوبة من البنك
١٣,٣٤١,٥٢٤	١٢,١٢٩,٥٢٢	٥	قرض وسلف للعملاء
١٧٩,٤٤٤	٧٨,٣٤٧	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٦٣,٨٢٥	-	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,٦٦٠,٦٠٢	٦٥٢,٣٤٦	٦	موجودات مالية بالتكلفة المطافة
٢٨٠,٢١٨	٢٨٠,٧٦٦		المخزون العقاري
١,٤٩٤,٢٧٢	١,٣٢٩,٧٨٧		فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
١١٤,١١٦	١١١,٤١٦		استثمارات عقارية
٢١٤,٢٨٥	٢٢٠,٩٩٤		الممتلكات والمعدات
<b>١٩,٦٨٣,٤٤٤</b>	<b>١٦,٧٨٠,٩٦٨</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
١,٦٥٤,٦٥١	١,٧٣٧,٣٨٣	٧	رأس المال
٢٠,٥,١٥٧	٢٠,٥,١٥٧		احتياطي قانوني
١٣٠,٤٤٥	١٣٠,٤٤٥		احتياطي عام
١١٨,١٢٧	١١٢,٤٧٨		احتياطي إعادة تقييم الممتلكات
(٩٧,٣٩٦)	(١٩,٠٨١)		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
٣٢٨,١١٦	١٥٧,٨٢٦		الأرباح المستبقة
<b>٢,٣٣٩,١٠٠</b>	<b>٢,٣٢٤,٢٠٨</b>		حقوق خاصة بمالكي البنك
<b>٤٦٦</b>	<b>٤٥٩</b>		حقوق الأطراف غير المسيطرة
<b>٢,٣٣٩,٥٦٦</b>	<b>٢,٣٢٤,٦٦٧</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
١,٢٤٥,٧٥٧	١,٩٣٩,٤١٧		ودائع وأرصدة مطلوبة للبنك
١٤,٥٣٨,٧١٧	١١,٠٦٣,٣٠٢	٨	ودائع العملاء
١,٥٥٩,٤٠٤	١,٤٥٣,٥٨٢		فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
<b>١٧,٣٤٣,٨٧٨</b>	<b>١٤,٤٥٦,٣٠١</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>١٩,٦٨٣,٤٤٤</b>	<b>١٦,٧٨٠,٩٦٨</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

عبد محمد أحمد السلامي  
عضو مجلس إدارة

مارك تيموثي روبينسون  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥		إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٣٣٨,٥٦٩	٣٤٩,٦٨٥	١٧٢,٥٨٦	١٦٣,٧٧٥	إيرادات الفوائد	
(٧٨,١١٩)	(٩٦,٧٠٣)	(٤١,١٥٠)	(٤٣,٨٥٦)	مصاريف الفوائد	
٢٦٠,٤٥٠	٢٥٢,٩٨٢	١٣١,٤٣٦	١١٩,٩١٩	صافي إيرادات الفوائد	
٩٩,٩٥٣	١١٢,٢٤٧	٤٩,٠٤٢	٥٦,٠٧٣	إيرادات الرسوم والعمولات	
(٣,٥٦٩)	(٥,٦٣٧)	(٢,١٠١)	(٢,٠٣١)	مصاريف الرسوم والعمولات	
٩٦,٣٨٤	١٠٦,٦١٠	٤٦,٩٤١	٥٣,٠٤٢	صافي إيرادات الرسوم والعمولات	
٤٢,٢٩٠	٥٧,٤٩١	١٢,٢٢٩	٢٦,٠٢١	إيرادات تشغيلية أخرى، صافي	١٣
٣٩٩,١٢٤	٤١٧,٠٨٣	١٩٠,٦٠٦	١٩٨,٩٨٢	صافي الفوائد والإيرادات التشغيلية	
(١٧٨,٨٥٩)	(٢١٢,٤٤٦)	(٩٠,٠٥٨)	(١١٠,٥٧٦)	مصاريف عمومية وإدارية	
(١١١,٦٠٢)	(١٩٥,٨٦٧)	(٦٤,٧٠٦)	(١٠٢,٦١٩)	خسائر انخفاض القيمة والمخصصات	١٤
١٠٨,٦٦٣	٨,٧٧٠	٣٥,٨٤٢	(١٤,٢١٣)	الربح للفترة	
١٠٨,٦٣٠	٨,٧٦٥	٣٥,٨١٨	(١٤,٢٢٤)	موزع كما يلي:	
٣٣	٥	٢٤	١١	مالكي البنك	
١٠٨,٦٦٣	٨,٧٧٠	٣٥,٨٤٢	(١٤,٢١٣)	حقوق الأطراف غيرالمسيطرة	
٠٠٦٣	٠٠٥٥	٠٠٢١	(٠٠٠٨)	الربح للسهم	١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	الربح للفترة
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٨,٦٦٣	٨,٧٧٠	
	٣٥,٨٤٢	(١٤,٢١٣)

## الدخل الشامل الآخر

بنود لن يتم تضمينها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:  
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى  
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

## موزع كما يلي:

مالكي البنك

حقوق الأطراف غيرالمسيطرة

١١١,٧٥٢	(١٤,٨٩٢)	٢٢,٣٧٠	(٢٢,٨٨٩)
٣٤	(٧)	٥	١١
١١١,٧٨٦	(١٤,٨٩٩)	٢٢,٣٧٥	(٢٢,٨٧٨)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموجز  
لفترة أشهري المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

احتياطي إعادة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	احتياطي رأس المال	احتياطي الأداء	حقوق الأطراف
تقييم الاستثمارات	الممتلكات	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	المجموع
مستبعنة	الممتلكات	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	بمالي البنك
أرباح	أرباح	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	غير المسisterة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الف دينار
٤٨٣	٩٢,٩٤٨	١٠٦,٤٠٠	١١٧,٩٣	١٩١,٨٠٥	٢,١٩٠,٣٧٢
٣٣	-	-	-	-	١,٨٦٦٦٣
٣,١٢٢	٣,١٢٢	-	-	-	٣,١٢٣
٣٤	٣,١٢٢	-	-	-	١١١,٧٨٦
١١١,٧٥٢	١٠٨,٦٣٠	-	-	-	(٧٨,٧٩٣)
٥٤٧٩	٥٤٧٩	-	-	-	-
٥١٧	٦٣٦,٨٩٧	١١٧,٩٣	١١٧,٩٣	١٩١,٨٠٥	٢,٣٠٢,٥٥٨
(٨٩,٨٣٦)	(٨٩,٨٣٦)	١٠٠,٩٢١	١٠٠,٩٢١	١,٦٥٤,٦٥١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدفق)
٤٦٦	٣٢٨,١١٦	(٩٧,٣٩٦)	١١٨,١٢٧	١٣٠,٤٤٥	الربح للفترة
٥	٨,٧٦٥	٨,٧٦٥	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
(١٢)	(٢٣,٦٥٧)	(٢٣,٦٥٧)	-	-	مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة
(٧)	(٢٣,٦٥٧)	-	-	-	تحويل عند بيع استثمارات بالقيمة العادلة من
-	-	-	-	-	خلال الدخل الشامل الآخر
-	(١٠,١٩٧٢)	١٠,١٩٧٢	-	-	استهلاك احتياطي إعادة تقييم الممتلكات
-	٥,٦٤٩	(٥,٦٤٩)	-	-	أسباب منحة مصدرة (إيصال)
-	(٨٢,٧٣٢)	-	-	-	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق)
٤٠٩	١١٢,٤٧٨	١٣٠,٤٤٥	٢٠,٥,١٥٧	١,٧٣٣,٣٨٣	٢,٣٣٤,٦٦٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

فترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٥ ٣٠ يونيو ٢٠١٤.  
ألف درهم

## التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية

١٠٨,٦٦٣	٨,٧٧٠	الربح للفترة تعديلات لـ الاستهلاك
١٥,٢٢٠	١٧,١٨٨	خسائر انخفاض القيمة والمخصصات (إيضاح ١٤)
١١١,٦٠٢	١٩٥,٨٦٧	الربح من بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ١٣)
-	(٢٩,٢٠٥)	إطفاء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(١٢٥)	(١٣٣)	الخسارة / (الربح) من إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ١٣)
(١٨,١٥٦)	٥,٥٢٧	الربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
-	(١٠٦)	إيرادات توزيع الأرباح (إيضاح ١٣)
(٦,٥٧٧)	(٥,١٥٥)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣,٨١٠	٥,٩٢٧	

٢١٤,٤٣٧	١٩٨,٦٨٠	التفيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٦٠,٥٥٠	(٤٩١,٠٠٥)	(الزيادة) / النقص في الودائع القانونية لدى البنك المركزي
٧,٥٨٣	(٣٦٧,٣٠٠)	(الزيادة) / النقص في ودائع وأرصدة مطلوبة من البنك
(١,٢٩٤,٢١١)	١,٠١٦,١٣٥	النقص / (الزيادة) في القروض والسلف للعملاء
(٢٥١,٥٩٣)	١٥٣,٧١٤	النقص / (الزيادة) في فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
(١٥٠,٦٠١)	٦٩٣,٦٦٠	الزيادة / (النقص) في ودائع وأرصدة مطلوبة للبنك
١,٦٣٦,٥٤٧	(٣,٤٧٥,٤١٥)	(النقص) / الزيادة في ودائع العملاء
٢٦٥,٦٧١	(١٠٦,٦٧٨)	(النقص) / الزيادة في فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٤٨٨,٣٨٣	(٢,٣٧٨,٢٠٩)	النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات التشغيلية
(١,٩٥١)	(٥,٠٧١)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين مدفوعة
٤٨٦,٤٣٢	(٢,٣٨٣,٢٨٠)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من العمليات التشغيلية

		التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية
(٣,٧٨٤)	(٢٠,٧٤٤)	شراء ممتلكات ومعدات
-	١٠٦	عائدات استبعاد ممتلكات ومعدات
(٣٣)	(٤٥٣)	شراء استثمارات عقارية
-	(٥٤٨)	شراء مخزون عقاري
(٤٢٢,٥٩٥)	-	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	١,٠٤٨,٣٦٥	عائدات بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	٧٧,٤٢٨	عائدات بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٥٨,٢٩٨	عائدات بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٦,٥٧٧	٥,١٥٥	توزيعات أرباح مقبوضة
(٤١٩,٨٢٥)	١,٢٦٧,٦٠٧	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) العمليات الاستثمارية
٦٦,٥٩٧	(١,١١٥,٦٧٣)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٥٤٣,٧٣٢	١,٦٤١,١٨٦	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٦١٠,٣٢٩	٥٢٥,٥١٣	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٠)
		التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد:
٣٢٧,٨٣٦	٥٠٢,٣٢٣	فوائد مقبوضة
(٩١,٥٢١)	(١١٣,٨٩٢)	فوائد مدفوعة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١- التأسيس والنشاط

تأسس البنك التجاري الدولي ش. م. ع. ("البنك") كشركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة بموجب المرسوم الأميري رقم ٩١/٥ الصادر بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩١ عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة . عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص. ب. ٧٩٣ رأس الخيمة. يمارس البنك الأنشطة التجارية المصرفية من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة - الشركة التجارية الدولية للوساطة المالية ذ.م.م. ("الشركة التابعة - أي إف بي") وتكامل العقارية ذ.م.م ("الشركة التابعة - تي آر إي") ، ويشار إليهم معاً بـ "المجموعة". الشركة التابعة - أي إف بي، هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتقوم بدور الوسيط للعملاء الذين يتاجرون بالأسهم والأوراق المالية في سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية . يمتلك البنك نسبة ٦٩,١٩٪ من الشركة التابعة - أي إف بي (٢٠١٤ : ٦٩,١٩٪). بينما الشركة التابعة تي آر إي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتقوم بدور الوسيط العقاري. يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من الشركة التابعة - تي آر إي (٢٠١٤ : ١٠٠٪).

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية والتي أصبحت سارية لفترات سنويات تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ ، في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ولم يسفر تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة عن أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والسنة السابقة إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والتقييمات المستقبلية.

٠ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المطبقة بعد

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولم يتم العمل بها بعد: تسرى لفترات السنوية

التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ //حسابات المؤجلة المنظمة.
- تعديلات على المعايير المحاسبية الدولية ١٦ و ٣٨ و ٤١.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات التعاقدية المشتركة.
- تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٠ و ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية.
- التعديلات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتي تشتمل على تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٥ و ٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء.
- النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤)).

توقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات التي سيتم تطبيقها على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى، كما وتتوقع ألا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

قد يسفر تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عن تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. وعلى الرغم من ذلك، فلا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول حول الأثار المحتملة التي سيسفر عنها تطبيق المعيار إلى أن تجري المجموعة مراجعة مفصلة.

## ايضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)

### ٣- أهم السياسات المحاسبية ١- أسس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة.

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المرحلية المالية الصادر من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

إن السياسات المحاسبية المتبعية في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموجزة المدققة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات للبيانات المالية السنوية الموحدة الكاملة ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إضافة لذلك، فإن النتائج المالية للفترة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ لا تدل بالضرورة على النتائج المالية التي قد تكون متوقعة للفترة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

عملاً بالتعليم الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢٠٠٨/٢٦٢٤ المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية بشأن الموجودات المالية والنقد وما يعادله والاستثمارات العقارية في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

### ٢- الموجودات المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية إلى الفئات التالية: "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر"، و"موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر"، و"موجودات مالية بالتكلفة المطفأة". يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكافة الطرق الاعتيادية لمشتريات أو بيع الموجودات المالية على أساس تاريخ المتأخرة إن الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده الاتفاقيات واللوائح في السوق.

#### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتأخرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتأخرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت أداة مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضممان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضافةً إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتتراكم في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. يتم تحديد القيمة العادلة وفق الطريقة المبينة في الإيضاح رقم ١٧.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٨ الإيرادات. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المكتسبة في بيان الدخل الموحد ويتم تضمينها ضمن بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى".

ايضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)

### -٣- أهم السياسات المحاسبية (تممة)

#### ٢-٢ الموجودات المالية (تممة)

##### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)

تصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إلا إذا صنفت المجموعة استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي (كما هو موضح أعلاه).

إن أدوات الدين التي لا تستوفي الشروط الالزمة لتصنيفها بالتكلفة المطفأة، كما هو موضح أدناه، أو التي تستوفي الشروط إلا أن المجموعة قد اختارت بشكل نهائي أن تحددها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويجوز تصنيف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي، إذا كان التصنيف يلغى، أو يقلل إلى حد بعيد، الاختلاف المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر فيها على أساس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد هناك توافق مع معايير التكلفة المطفأة. ومن غير المسموح به إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي.

في نهاية كل فترة محاسبية، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموحد. ويتم تضمين صافي الأرباح والخسائر المعترف بها في بيان الدخل الموحد تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى". يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في الإيضاح ١٧.

يتم الاعتراف بالدخل من الفوائد على أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ويتم تضمينها تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى" في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ لإيرادات، ويتم تضمينها تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى" كما هو موضح أعلاه.

##### الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

- يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسارة انخفاض القيمة في حال توافر الشرطين التاليين:
- إذا كان الأصل محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية؛ و
  - إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية المتعلقة حصرياً بأصل المبالغ غير المسددة والفوائد المرتبة عليها.

تقاس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين مبدئياً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - انظر أعلاه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد طرح أي خسارة انخفاض في القيمة (انظر أدناه)، ويتم الاعتراف بإيرادات الفائدة على أساس الناتج الفعلي في إيرادات الفوائد.

وللمجموعة أن تختار بشكل نهائي، عند الاعتراف المبدئي، أن تصنف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطفأة أعلاه كأدوات دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغى، أو يقلل إلى حد بعيد، عدم التطابق المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة.

بعد الاعتراف المبدئي يتعين على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالتكلفة المطفأة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لم يعد يتم استيفاء معيار التكلفة المطفأة.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطفأة لأداة الدين وتوزيع إيراد الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي المعدل الفعلي لخصم قيمة التدفقات النقدية المتوقعة استلامها في المستقبل عبر المدة المتوقعة لأداة الدين أو عبر فترة أقصر، إن أمكن، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

## ٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٤- الموجودات المالية (تتمة)

إعادة تصنیف الموجودات المالية

يتطلب إعادة تصنیف الموجودات المالية في حال تغير نموذج أعمال المجموعة لإدارة هذه التغيرات في الموجودات المالية. ويتوقع أن تكون هذه التغيرات نادرة الحدوث. تحدد المجموعة هذه التغيرات عن طريق مجلس إدارة المجموعة نتيجة لتغيرات داخلية أو خارجية ويجب أن تكون ذات تأثير كبير على عمليات المجموعة وممكن إثباتها للأطراف الخارجيين.

إذا أعادت المجموعة تصنیف الموجودات المالية، فإن عليها تطبيق إعادة التصنیف لفترات المستقبلية من تاريخ إعادة التصنیف. لا يتطلب إعادة عرض الأرباح أو الخسائر أو الفوائد المعترف بها مسبقاً.

في حال قامت المجموعة بإعادة تصنیف أحد الموجودات المالية ليتم قياسه بالقيمة العادلة، يتم تحديد قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنیف. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناشئة عن الفروق بين القيمة الدفترية السابقة والقيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

في حال قيام المجموعة بإعادة تصنیف أي من الموجودات المالية ليتم قياسه بالتكلفة المطفأة، فإن قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنیف هي قيمته الدفترية الجديدة.

إن تاريخ إعادة التصنیف هو اليوم الأول من فترة التقرير الأولى التي تلي التغير في نموذج الأعمال والذي نتج عنه إعادة تصنیف المنشأة لموجوداتها المالية.

انخفاض، قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة لتحري مؤشرات الخسارة المسجلة للانخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية، أدى إلى تأثير التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل.

قد يتضمن الدليل الموضوعي الخسارة المسجلة للانخفاض في القيمة ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخير في سداد مدفوعات الفائدة أو مدفوعات الأصل؛ أو
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المفترض سوف يُقدم على الإفلاس أو إعادة الهيكلة المالية؛ أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تمثل قيمة الانخفاض في القيمة الفرق بين قيمة الموجودات المالية الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والتي تعكس الضمانات والرهونات، مخصومة بنسبة الفائدة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية مباشرةً بمقدار خسارة الانخفاض في القيمة، باستثناء القروض والسلف للعملاء؛ حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب المخصص. وفي حال اعتبار القرض أو السلف للعملاء غير ممكن تحصيلها، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. ويتم إضافة المبالغ المستردّة عن ذمم تم شطبها في وقت سابق إلى حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغييرات في القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل الموحد.

إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة، في فترة لاحقة، وكان من الممكن أن يكون الانخفاض ذو صلة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموحد إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات المالية، في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة. التكلفة المطفأة في حالة لم يكن قد تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

تقوم المجموعة بتقييم وجود أدلة موضوعية على انخفاض قيمة القروض والسلف المقدمة فردياً للموجودات المالية ذات الأهمية الفردية وجماعياً للقروض والسلف غير ذات الأهمية الفردية كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)

### -٣- أهم السياسات المحاسبية (تممة)

#### ٢-٣ الموجودات المالية (تممة)

##### انخفاض، قيمة الموجودات المالية (تممة)

###### (١) قروض مقيمة فردياً

تمثل القروض المقيمة فردياً غالباً بالقروض المؤسسية التي يتم تقييمها فردياً من قبل وحدة المخاطر الائتمانية من أجل تحديد فيما إذا كان هناك دلالات ومؤشرات موضوعية على انخفاض قيمة القروض.

ويتم تقييم انخفاض قيمة القروض على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عن طريق خصمها باستخدام نسبة الفائدة الفعلية للقرض أو القيمة السوقية الملحوظة في السوق، إن وجدت، أو القيمة العادلة للرهن إذا كان تحصيل القروض معتمد كلياً على الرهن.

يتم احتساب الخسارة من انخفاض قيمة القروض بطرح قيمة القرض الدفترية من القيمة الحالية كما يتم احتسابها أعلاه. تعكس طريقة حساب القيمة الحالية للتدفقات المالية المقدرة للقروض والسلف المضمونة التدفقات النقدية التي قد تنتج من حجز الرهن بعد طرح التكاليف عند الحصول على الضمانات أو بيعها وسواء كان حجز الرهن متوقعاً أو غير متوقع.

###### (٢) قروض مقيمة جماعياً

تضمن خسارة انخفاض قيمة القروض المقيمة جماعياً المخصصات التالية:

أ) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى.

ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة تُصنف على أساس المحفظة حيث أن قيمة القروض الفردية غير جوهرية.

###### (٣) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى

عندما يتم تقييم القروض المقيمة فردياً دون أن يوجد، أو يكون قد تم تحديد أي مؤشر على وجود خسارة، يمكن أن يكون هناك خسائر مستقبلية محتملة مبنية على أساس تصنيف المخاطر وخصائص الصناعة والإنتاج والتغيرات المتوقعة. تغطي انخفاض القيمة الخسائر التي من الممكن أن تنتج من القروض العاملة الفردية التي انخفضت قيمتها في تاريخ التقرير ولكن لم يتم تحديدها بشكل خاص كمنخفضة في القيمة إلا في وقت لاحق مستقبلاً.

تقوم إدارة المجموعة باحتساب انخفاض القيمة المقدر لكل نوع من القروض على أساس الخبرة السابقة والتصنيف الائتماني والتغيرات المتوقعة بالإضافة للخسائر المتضمنة المقدرة والتي تعكس عن الظروف الاقتصادية والائتمانية مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة تُصنف على أساس المحفظة وتتضمن قيم قروض فردية غير جوهرية

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية التي يتم تقييمها بصورة جماعية لإنفاص في القيمة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات في المجموعة وخبرة الخسائر السابقة للموجودات ذات خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة لتلك التي في المجموعة. يتم تعديل خبرة الخسائر السابقة على أساس البيانات الملحوظة الحالية لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها خبرة الخسائر السابقة لإزالة آثار الظروف في الفترة التاريخية التي لا وجود لها حالياً.

يُحسب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم فيها رصد مخصص بنسبة ٢٥٪ من رصيد القرض الذي تجاوز موعد استحقاقه بما يزيد على ٩٠ يوماً، ومخصص بنسبة ٥٪ من رصيد القرض عندما يتحقق موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً. ويتم إدامة كافة القروض عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً. إن هذه المنهجية تتماشى مع متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)

### ٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٢-٣ الموجودات المالية (تتمة)

##### إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي إلا عند انتهاء الحق المتعاقد عليه المتعلق باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على الأصل المحولة ملكيتها، تعرف المجموعة بالفوائد المحتجزة على الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن الأموال التي قد تدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المحول فإن المجموعة تستمرة بالاعتراف بالأصل المالي والاعتراف كذلك بالاقتران الضمني بالرهن عن العائدات المقبوضة.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومبلغ المقابل المقبوض والموجب قبضه في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فلا يعاد تصنيف مبلغ الأرباح أو الخسائر المتراكمة المتکبدة سابقاً في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الدخل الموحد، ولكن يعاد تصنيفه إلى الأرباح المستبقاة.

##### النقد وما يعادله

يضم النقد وما يعادله النقد في الصندوق والحسابات غير المقيدة لدى المصادر المركزية والبالغ المطلوبة من البنك عند الطلب أو التي لها موعد استحقاق أصلي لمدة ٩٠ يوماً أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر تغيرات غير جوهرية في القيمة العادلة وتستخدمها المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل.

يُسجل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

### ٣-٣ الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المحتفظ بها بغرض تحقيق إيرادات من إيجارها وأو الأرباح الرأسمالية، بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لذلك الغرض. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة مشتملة على مصاريف المعاملة المتعلقة بها. عقب الاعتراف المبدئي، تُسجل الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح أية خسائر متراكمة للاستهلاك أو أي انخفاض في القيمة. يتم احتساب الاستهلاك بشطب تكلفة الاستثمارات العقارية على أقساط متساوية على مدار العمر الإنتاجي المتوقع بمقدار ٢٥ عاماً.

يتم احتساب الاستثمارات العقارية كمستحوذات في التاريخ الذي يتم فيه نقل الملكية إلى المجموعة بموجب عقد شراء العقارات ذات الصلة، بعد ذلك يتم تضمين الدفعات المقدمة للاستحواذ على الاستثمارات العقارية ضمن "الفوائد المستحقة القبض والموجودات الأخرى".

يلغى الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند استبعادها أو عند سحبها سحبًا دائمًا من الخدمة ولا يكون من المتوقع الحصول على أية منافع اقتصادية من جراء استبعادها. يتم الاعتراف بالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الموحد للفترة التي تم فيها إلغاء الاعتراف.

### ٤-٢ التقديرات والأحكام

تتخذ الإدارة عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة تقديرات وافتراضات وتوقعات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإيرادات والمصاريف، على أن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات.

عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وذلك باستثناء التقديرات على الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات والاستثمارات العقارية، على النحو التالي:

مباني ٢٥ سنة

٤ - سنوات

٢٥ سنة

تحسينات على المستأجرات

استثمارات عقارية

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٢٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)

#### ٣- أهم السياسات المحاسبية (تممة)

##### ٥-٣ إدارة المخاطر المالية

تطابق سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك السياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

#### ٦-٣ أساس توحيد البيانات المالية

تضم البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية الموحدة للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرة البنك (شركاته التابعة). تحصل السيطرة عندما يكون للبنك:

- حق السيطرة على المنشأة المستثمرة،
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطه بالمنشأة المستثمرة، و
- امتلاك القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمرة للتأثير على قيمة عوائدها.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات التي يستخدمها البنك. تستبعد كافة بنود الأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة عند التوحيد.

#### ٤- نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	نقد في الصندوق
ألف درهم	ألف درهم	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة:
(مدقة)	(غير مدقة)	حسابات جارية
٨٤,٠٨١	٧٤,٢٣٣	متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي القانوني
٩٥,٧٢٠	١٩١,٩٦٢	شهادات إيداع
٥٩٣,٩٧٢	٦٨٤,٩٧٧	
-	٦٠٠,٠٠٠	
<b>٧٧٣,٧٧٣</b>	<b>١,٥٥١,١٧٢</b>	

إن متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي القانوني لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تمثل إيداعات إجبارية غير متاحة للعمليات اليومية للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تنمية)

## ٥- قروض وسلف للعملاء

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٤٨٤,٨٧٤	١,٢٥٣,٣٣٩	سحب على المكتشوف
١٠,٤٢٨,٨٦٠	٨,٥٨٧,٢٢٣	قرض
٩٢٧,٤٨٢	١,٠٤٤,٧٣١	خصم مستندات بنكية
١,٦٧٩,٨٧١	١,٩٠٥,٨٢٥	إيصالات أمانة
٥١,٥٣٩	٥٦,٥٠١	بطاقات الائتمان
١٩٩,٤٤٠	١٩٨,٦٠٠	أخرى
<hr/>	<hr/>	
١٤,٧٧٢,٠٦٦	١٣,٠٤٦,٣١٩	
(١,٤٣٠,٥٤٢)	(٩١٦,٧٩٧)	طرح: مخصص الانخفاض في القيمة
<hr/>	<hr/>	
١٣,٣٤١,٥٢٤	١٢,١٢٩,٥٢٢	

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٢٢٠,٢٤٨	٦٨٤,٧٩٠	مخصص الانخفاض في القيمة:
٢١٠,٢٩٤	٢٣٢,٠٠٧	انخفاض القيمة الفردي والفوائد المعلقة
<hr/>	<hr/>	
١,٤٣٠,٥٤٢	٩١٦,٧٩٧	انخفاض القيمة الجماعي

كانت الحركات على مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء خلال الفترة / السنة كما يلي:

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١,٢٢٤,٨٩٢	١,٤٣٠,٥٤٢	الرصيد كما في بداية الفترة / السنة
٣٧٥,٣١٠	٢٤٢,٦٧٩	مخصص الانخفاض في القيمة خلال الفترة / السنة
١٨٠,٦٦٧	٦٣,٢٠٥	فائدة معلقة خلال الفترة / السنة
(٣١٠,٨٥٢)	(٧٩٢,٠١٨)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة / السنة
(٣٩,٤٧٥)	(٢٧,٦١١)	استردادات خلال الفترة / السنة
<hr/>	<hr/>	
١,٤٣٠,٥٤٢	٩١٦,٧٩٧	الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)

٥- قروض وسلف للعملاء (تممة)

تحليل إجمالي القروض والسلف للعملاء حسب الأنشطة الاقتصادية:

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢,٨٨٧,١٩٦	٢,١٥٩,١٠١	الخدمات
٢,٤٧٩,٧٥٢	٢,٢٨٦,٢٧٠	تجارة الجملة والمفرق
١,٣٢٧,٣٨٤	١,٠٥٧,٣٨٣	الإنشاءات
٢,٨٢٤,٤٧٦	٢,٥٥١,٠٩٤	القروض الشخصية
٣,٠٧٦,٥٩٨	٢,٨٦٠,١٥٩	عقارات
٧٠١,٨٣٦	٦٩٣,٠٤٧	الصناعة
٩٢٩,٧٢٢	٥٧٥,٠٣٤	النقل والمواصلات
٥٤٤,٩١١	٨٦٤,٠٨٨	المؤسسات المالية
١٩١	١٤٣	الحكومة
<b>١٤,٧٧٢,٠٦٦</b>	<b>١٣,٠٤٦,٣١٩</b>	

٦- موجودات مالية أخرى

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٣٥,٠١٣	٧٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٠,٢٦٢	٧٠,٦٠٢	استثمارات في أسهم مدرجة
٥٤,١٦٩	٧,٦٦٩	استثمارات في أسهم غير مدرجة
<b>١٧٩,٤٤٤</b>	<b>٧٨,٣٤٧</b>	استثمارات في صناديق غير مدرجة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

١٦٣,٨٢٥	-	محفظة استثمارية غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة (ايضاح ١٢)
<b>١,٦٦٠,٦٠٢</b>	<b>٦٥٢,٣٤٦</b>	موجودات مالية بالتكلفة المطافأة

استثمارات في أدوات دين

١,٠١٤,٨٠٦	٤٥٨,٧٧٣	فيما يلي الاستثمار حسب التركيز الجغرافي:
٩٨٩,٠٦٥	٢٧١,٩٢٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<b>٢,٠٠٣,٨٧١</b>	<b>٧٣٠,٦٩٣</b>	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.  
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)

- رأس المال

كان رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع للبنك، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥، يتضمن عدد ١,٧٣٧,٣٨٣,٠٥٠ سهماً قيمة كل منها ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٦٥٤,٦٥٠,٥٢٤) سهماً قيمة كل منها ١ درهم.

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٣١ مارس ٢٠١٥ على توزيع أسهم منحة موافق عليها بنسبة ٥% من رأس المال المصدر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وافق تاريخ إغلاق السجل لتخصيص حصص مكافآت الأسهم ٨ أبريل ٢٠١٥، بينما وقع تاريخ التخصيص في ١٢ أبريل ٢٠١٥.

- ودائع العملاء

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٣,٢٠٧,٥٦	٢,٩٣٠,٤١٤	حسابات جارية
٢٤٢,٨٨٨	٦٦١,١٢٢	حسابات توفير
١٠,٦٩٥,٢٧٣	٧,١٣٥,١٧١	ودائع لأجل
٣٩٣,٠٥	٣٣٦,٥٩٥	أخرى
<hr/> ١٤,٥٣٨,٧١٧	<hr/> ١١,٠٦٣,٣٠٢	

- المطلوبات المحتملة والالتزامات

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٣,١٣٩,٥٠٠	٢,٩١٨,٣٧٢	المطلوبات المحتملة
<hr/> ١,٠٨٠,٦٦٣	<hr/> ١,٠٨٩,٠١٤	ضمانات
<hr/> ٤,٢٢٠,١٦٣	<hr/> ٤,٠٠٧,٣٨٦	اعتمادات مستندية
<hr/> ٣,٢١٤,٢١٧	<hr/> ٣,١٩١,٥٦٧	الالتزامات
<hr/> ٢١,٥٧٧	<hr/> ١٩,٩١٣	الالتزامات القروض
<hr/> ٣,٢٣٥,٧٩٤	<hr/> ٣,٢١١,٤٨٠	الالتزامات رأسمالية

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)**

**١٠- النقد وما يعادله**

يتضمن النقد وما يعادله المتضمن في البيانات المالية الموجزة الموحدة والمدرج في التدفقات النقدية ما يلي:

٢٠١٤ يونيو ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٠١٥ يونيو ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(مدقة)	(غير مدققة)	(مدقة)	(غير مدققة)
٦١٥,٥٩٧	٧٧٣,٧٧٣	١,٥٥١,١٧٢		نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٤٨٣,٩١٤	١,٤٦١,٣٨٥	٥٩,٣١٨		ودائع وأرصدة مطلوبة من بنوك بفترة استحقاق ٩٠ يوماً أو أقل
-	-	(٤٠٠,٠٠)		يطرح: شهادات إيداع باستحقاق أصلي مدة ٩٠ يوماً أو أكثر
(٤٨٩,١٨٢)	(٥٩٣,٩٧٢)	(٦٨٤,٩٧٧)		يطرح: احتياطي قانوني لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
<b>٦١٠,٣٢٩</b>	<b>١,٦٤١,١٨٦</b>	<b>٥٢٥,٥١٣</b>		

**١١- موسمية النتائج**

لم تُسجل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و ٢٠١٥.

**١٢- المعاملات مع أطراف ذات علاقة**

أ) تبرم المجموعة معاملات مع شركات و Ventures تدرج تحت أطراف ذات علاقة كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي رقم "٢٤" الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة. تتمثل الأطراف ذات العلاقة في شركات تحت ملكية و/أو إدارة وسيطرة مشتركة ومساهمتهم وأعضاء الإدارة العليا. يقر المساهمون وأعضاء الإدارة بنود وشروط المعاملات والخدمات المستلمة/المقدمة من/إلى الأطراف ذات العلاقة بالإضافة إلى تكاليف أخرى.

ب) كانت أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما في فترة التقرير على النحو التالي:

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(مدقة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(مدقة)	(غير مدققة)
<b>٢٣٢,٦٣٤</b>	<b>١١٠,٧٦٨</b>			قروض وسلف للعملاء
<b>١٦٣,٨٢٥</b>	<b>-</b>			محفظة استثمار غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة ومصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٦)
<b>٧٧١,٣٣٠</b>	<b>١,٢٨٣,٧٢٥</b>			ودائع وأرصدة لدى البنوك الأخرى
<b>٢,٤٠٠</b>	<b>-</b>			الأتعاب المستحقة لأعضاء مجلس الإدارة
<b>٢٥٠,٦٣٠</b>	<b>٢٥٠,٤٢٧</b>			ودائع العملاء

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تنمية)

#### ١٢- المعاملات مع أطراف ذات علاقة (تنمية)

ج) صافي إيراد الفترة يتضمن معاملات الطرف ذو علاقة على النحو التالي:

فترة الستة أشهر المنتهية في		
٢٠١٤	٢٠١٥	
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٤,٨١٧	٢,٨٥٧	إيرادات الفوائد
٥,٤٩٥	٩,٢٠١	مصاريف الفوائد
١,٦٩٠	١,٢٣٤	مصاريف أعضاء مجلس الإدارة
٨,٣٧٤	٦,٧٦١	تعويضات أفراد الإدارة العليا

#### ١٣- إيرادات تشغيلية أخرى، صافي

فترة الستة أشهر المنتهية في		
٢٠١٤	٢٠١٥	
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٨,١٥٦	(٥,٥٢٧)	الأرباح أو الخسائر
١٣,٧٥٩	١٦,١٦٩	أرباح صرف العملات الأجنبية
٦,٥٧٧	٥,١٠٥	إيرادات توزيعات الأرباح
-	٢٩,٢٠٥	الربح من بيع موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة
٣,٧٩٨	١٢,٤٨٩	أخرى
<hr/>	<hr/>	
٤٢,٢٩٠	٥٧,٤٩١	

(الخسارة) / الربح من إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

#### ١٤- خسائر الانخفاض في القيمة والمخصصات

فترة الستة أشهر المنتهية في		
٢٠١٤	٢٠١٥	
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
١٣٤,٦٩٨	٢٤٢,٦٧٩	مخصص خسارة انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء
(١٧,٠١٥)	(٢٧,٦١١)	مستردات مقابل قروض وسلف للعملاء منخفضة القيمة
(٩,٣٥٢)	(٢٠,٠٢٨)	مستردات مقابل قروض مشطوبة
(٣,٣٣٨)	(١,١٤١)	مستردات ذمم وساطة مدينة
٦,٦٠٩	١,٩٦٨	ديون مشكوك في تحصيلها مشطوبة
<hr/>	<hr/>	
١١١,٦٠٢	١٩٥,٨٦٧	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تنمية)**

**١٥- ربح السهم الواحد**

يتم احتساب ربح السهم الواحد بقسمة ربح الفترة الخاصة بمالكي البنك على المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار خلال الفترة وذلك على النحو التالي :

<b>فترة الستة أشهر المنتهية في</b>		<b>٢٠١٤ يونيو ٣٠</b>	<b>٢٠١٥ يونيو ٣٠</b>	<b>الربح لل فترة (ألف درهم)</b>
		<b>ألف درهم</b>	<b>(غير مدققة)</b>	<b>(الموزع على مالكي البنك)</b>
١٠,٨٦٣.		٨,٧٦٥		الربح لل فترة (ألف درهم)
<u>١,٧٣٧,٣٨٣,٥٥</u>		<u>١,٧٣٧,٣٨٣,٥٥</u>		المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
٠٦٣	٠٠٠٥ درهم			الربح لل سهم

تم تعديل المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لتعكس أسهم المنحة الموافق عليها خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

**١٦- تحليل القطاعات**

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دوريًا من قبل صانعي القرارات المتعلقة بالعمليات وذلك لغایيات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم أداء هذه القطاعات .

لأغراض العمليات، يتكون الهيكل التنظيمي للمجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

- **الأنشطة المصرفية:** تشمل مجموعة الأنشطة المصرفية للشركات والمؤسسات ومجموعة الأنشطة المصرفية للأفراد وخزينة البنك وأنشطة أخرى.
- **أنشطة الوساطة:** تمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة فيما يتعلق بأسهم حقوق الملكية.
- **العقارات:** تمثل الوساطة وخدمات التطوير فيما يتعلق بالعقارات.

إحصاءات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)

## ١٦ - تحليل القطاعات (تتمة)

يعرض الجدول التالي معلومات قطاعات الأنشطة المقطرة المسندة أ شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)

## الأنشطة البنكية

شركات ومؤسسات	أفراد	المجموع	أخرى	الساطة	العقارات	المجموع	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد من العملاء الخارجيين	١٢٠,٦٦٦	٩٧,٨٣٧	٥,٦٧٠	٤٠,٣٥٩	٤٠,٣٥٩	٤٠,٣٥٩	٤٠,٣٥٩
صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات	٤,١١٧	-	٢٤٢	-	-	٢٤٢	٤٠,٣٥٩
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٦٩,٩٦٣	-	-	١٠,٥٦٢٩	١٠,٥٦٢٩	٩٨١	-
إيرادات تشغيلية أخرى، صافي	١١,٨٦١	-	-	٥١,٦٦٢	٥١,٦٦٢	٢٣٨	٦,١٩١
خسائر انخفاض القيمة ومحضات	٣٥,٣٧٣	(٩٧)	٢٩,٩٩١	٦,١٨٩	٦,١٨٩	-	-
مصاريف إدارية وعمومية باستثناء الأسمدة والـ	٣٤,٣٧٩	(٣٤,٣٧٩)	(١٣٥,٥٥٩)	(١٩٧,٥٥٠)	(١٩٧,٥٥٠)	-	-
مصاريف الاستهلاك	٥٨٦	(٥٨٦)	(٣٤٥٧)	(٣٣,٣٦)	(٣٣,٣٦)	(٧٧,٧١٩)	(١٩٥,٣٥٨)
الربح المقترنة	٤٧,٤٣٦	٢١,٨٥٦	٥٤,٩٤٨	١١,٣٩١	(١١٢,٨٤٩)	(٣,٢٨٠)	٨,٧٢٠
مجموع موجودات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)	٩,٧٥,٩٩٧	٤٦٦,٨٤٥	٢,٨٩٤	١٦,٣١١,٢٢٩	١٦,٧٨,٩٦٨	-	-
مجموع مطلوبات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)	٣,٥٧٥,٩٤٣	٨٢,٠٣٧	٢,٩,٢,٢٥٢	-	-	-	-
مجموع مطلوبات القطاع كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدفق)	٨,٩٠,١٣٤٨	٣٣,٩٦,٠٩٤	١٤,٤٢١,٠٣٢	١٩٣٩,٤١٧	١٦,٤٥٦,٣٠١	-	-

بيانات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتممة)

الفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدقق)

### الأنشطة البنكية

الأنشطة	ألف درهم	المجموع	العقارات	ألف درهم	الموساطة	ألف درهم	أخرى	المجموع	ألف درهم	العقارات	ألف درهم	المجموع
شركات ومؤسسات ألف درهم	١٥٧,١١٢	٢٦٠,٤٥٠	-	٢٢,٣٥٦	٨١,٣٣٩	٢٦٠,٤٥٠	(٣٥٧)	٢٢,٣٥٦	٨١,٣٣٩	-	٢٦٠,٤٥٠	
صافي إيرادات الفوائد من العملاء الخارجيين صافي إيرادات بين القطاعات صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٤,١٧٩	٤,٣٤١	١٦٢	-	-	٤,٣٤١	(٤,٣٤١)	-	-	-	٤,٣٤١	
إيرادات تشغيلية أخرى صافي خسائر انتفاض القيمة ومحاصيل مصاريف إدارية وعمومية باستثناء الاستهلاك	٦٦,٨٦٤	٩٣,٨٨٥	٢,٤٩٩	٣٧,٦٩	٣٧,٠٦٩	٩٣,٨٨٥	(٩٨)	٣٧,٦٩	٣٧,٠٦٩	٢,٤٩٩	٩٣,٨٨٥	
مصاريف الاستهلاك	٩,٦٣١	٣٨,٢٩٠	٦٧٨	٧٥٤	٧٥٤	٣٨,٢٩٠	(٦٧٨)	٧٥٤	٧٥٤	٦٧٨	٣٨,٢٩٠	
الربح للفترة	١٢٥,٩٦٤	٤٥,٦١٨	٢١,٣٥٨	١١١,٩٥٠	(٨١,٩٩٠)	٤,١٩٧	(٦,٤٨٤)	٤,١٩٧	(٦,٤٨٤)	١٠,٨,٦٦٣	١٠,٨,٦٦٣	
مجموع موجودات القطاع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدفق)	١١,٢٤١,٢٨٦	٤,٤٣٣,٧٤١	٣,٣٨٦,٥٧٦	١٤٦,٧١٣	١٩,١٩٨,٣١٦	١٦,٤٩٤	٤,٦٣٤	٤,٦٣٤	١٩,٦٨٣,٤٤٤	١٩,٦٨٣,٤٤٤	١٩,٦٨٣,٤٤٤	
تنشط المجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا يوجد لديها أي نشاطات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.	١١,٣٠,٣٢٨	٤,٢٨١,٦٤٢	٤,٢٨١,٦٤٢	١٨٦,٤٦٧	١٧,٣١٦,٢٥٢	١٧,٣١٦,٢٥٢	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	١٧,٣٤٣,٨٧٧	
مجموع مطلوبات القطاع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدفق)	١١,٣٠,٣٢٨	٤,٢٨١,٦٤٢	٤,٢٨١,٦٤٢	١٨٦,٤٦٧	١٧,٣١٦,٢٥٢	١٧,٣١٦,٢٥٢	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	٢٤,٧٧٨	١٧,٣٤٣,٨٧٧	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)**

**١٧ - القيمة العادلة للأدوات المالية**

تمثل القيمة العادلة في القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. عند تعريف القيمة العادلة، يكون مفترضاً بأن المجموعة ستستمر في أعمالها بدون وجود نية أو حاجة لتقليل حجم عملياتها أو إجراء تعاملات وفق شروط مجحفة.

**القيمة العادلة للأدوات المالية بالتكلفة المطفأة**

باستثناء ما يرد أدناه، يرى أعضاء مجلس الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة:

٢٠١٤ ديسمبر ٣١	٢٠١٥ يونيو ٣٠	القيمة الدفترية
ألف درهم	ألف درهم	- الاستثمار في أدوات الدين (إيضاح ٦)
(مدقق)	(غير مدقق)	
١,٦٦٠,٦٠٢	٦٥٢,٣٤٦	القيمة العادلة
١,٧٠٧,٦٣٣	٦٥٥,٢٦٧	- الاستثمار في أدوات الدين

**آليات وافتراضات التقييم المطبقة لغرض قياس القيمة العادلة**

تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية باستخدام نفس آليات وافتراضات التقييم المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس مستمر يبين الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ إلى ٣ بالاعتماد على مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ – وهي القيم المستنبطـة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ – وهي القيم المستنبطـة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول واللاحظـة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (أسعار) أو غير مباشرة (مستنبطـة من الأسعار).
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ – وهي القيم المستنبطـة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمـد على أسعار السوق الملاحظـة (مدخلات غير ملحوظـة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تممة)  
١٧ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تممة)

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٠,٦٧٨	٧٠,٦٠٢	-	٧٦	
٧,٦٦٩	٧,٦٦٩	-	-	
٢,٢٩١	-	٢,٢٩١	-	
٨٠,٦٣٨	٧٨,٢٧١	٢,٢٩١	٧٦	
<b>١,٥٣٨</b>	<b>-</b>	<b>١,٥٣٨</b>	<b>-</b>	

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
- أسهم الملكية  
- صناديق استثمارات  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
- موجودات مالية مشتقة  
**المجموع**  
المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
مطلوبات مالية مشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
- أسهم الملكية  
- صناديق استثمارات  
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
- موجودات مالية مشتقة  
- محفظة استثمارية غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة  
**المجموع**  
المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
مطلوبات مالية مشتقة

١٢٥,٢٧٥	٩٠,٢٦٢	-	٣٥,٠١٣	
٥٤,١٦٩	٥٤,١٦٩	-	-	
٤,٩٧٣	-	٤,٩٧٣	-	
١٦٣,٨٢٥	-	-	١٦٣,٨٢٥	
<b>٣٤٨,٢٤٢</b>	<b>١٤٤,٤٣١</b>	<b>٤,٩٧٣</b>	<b>١٩٨,٨٣٨</b>	
<b>٢,٠٦٩</b>	<b>-</b>	<b>٢,٠٦٩</b>	<b>-</b>	

لم تجرأية تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة / السنة.  
تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات المالية من المستوى الثالث

٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٠ ديسمبر ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
(مدقق)	(غير مدقق)
١٤٤,٤٣١	١٣٥,١٤٠
٩,٢٩١	(١٩,٦٦٠)
-	(٤٦,٥٠٠)
<b>١٤٤,٤٣١</b>	<b>٧٨,٢٧١</b>

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
إجمالي (الخسائر) / الأرباح:  
- في الدخل الشامل الآخر  
استبعادات  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

ُقياس المطلوبات المالية لاحقاً بالقيمة العادلة للمستوى الثاني، ولا توجد أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة عند المستوى الثالث.

تعلق جميع الأرباح والخسائر ضمن الدخل الشامل الآخر بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (المدرجة أو غير المدرجة) المحفظ بها في نهاية الفترة / السنة كتغيرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

**إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (تتمة)**

**١٨- إدارة رأس المال**

تماثل السياسات التي تبناها البنك لإدارة رأس المال والأغراض وراء تلك السياسات مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

**رأس المال النظامي**

يحتسب البنك معدل كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. حدد المصرف المركزي الحد الأدنى لرأس المال بنسبة ١٢% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر والذي تم احتسابه على أساس التعليمات الصادرة من قبل المصرف المركزي.

فيما يلي وضع رأس المال النظامي للمجموعة:

**كفاية رأس المال**

٣٠ يونيو	٢٠١٤ ديسمبر ٣١	ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١,٦٥٤,٦٥١	١,٧٣٧,٣٨٣			<b>رأس المال من المستوى الأول</b>
٢٠٥,١٥٧	٢٠٥,١٥٧			رأس المال الصادر والمدفوع
١٣٠,٤٤٥	١٣٠,٤٤٥			الاحتياطي القانوني والإلزامي
٣٢٨,١١٦	١٥٧,٨٢٦			الاحتياطي العام
٤٦٦	٤٥٩			الأرباح المستبقة
<b>٢,٣١٨,٨٣٥</b>	<b>٢,٢٣١,٢٧٠</b>			<b>الأطراف غير المسيطرة</b>
				<b>المجموع</b>
٢١٠,٢٩٤	١٩٣,٣٣٩			<b>رأس المال من المستوى الثاني</b>
(٤٤,٢٣٩)	٣١,٥٣٤			المخصص الجماعي لانخفاض القيمة
١٦٦,٠٥٥	٢٢٤,٠١٣			احتياطي إعادة تقييم الموجودات
<b>٢,٤٨٤,٨٩٠</b>	<b>٢,٤٥٦,٢٨٣</b>			<b>المجموع</b>
			(١)	<b>إجمالي قاعدة رأس المال</b>
<b>١٩,٦٤٠,٦٥٣</b>	<b>١٦,٩١٦,٥٧١</b>		(ب)	<b>إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر</b>
<b>%١٢,٦٥</b>	<b>%١٤,٥٢</b>		[١٠٠ / (ب)]	<b>معدل موجودات المخاطر</b>

**١٩- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة**  
وافق مجلس الإدارة على إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة وقام بالتوقيع عليها بتاريخ ٦ أغسطس ٢٠١٥.